

# Elektronische Unterputz-Temperaturregler

## Flush mounted electronic room temperature controller



RTR R2T



FRe F2A



FRe F2T

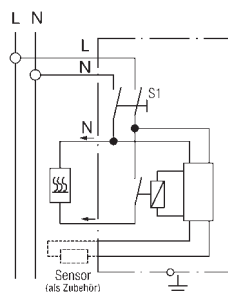
### Merkmale

- Temperaturabsenkung über eingebaute Timerfunktion zeitgesteuert einstellbar (je nach Variante)
- Temperaturabsenkung über externe Schaltuhr (je nach Variante)
- Anzeige von „Temperaturabsenkung“ und „Heizung an“
- Schaltstrom bis zu 16 A
- Netzschalter 2-polig
- Bei Fühlerfehler Notbetrieb mit 30 % Heizen
- Montage in 55er UP-Dose
- Betriebsarten der Uhr (einstellbar über Steckbrücken):
  - Alle Tage gleich (Absenkung 5°C für 7 h)
  - 5-2 Tage (Absenkung 5°C für 7 h an Werktagen; Samstag, Sonntag keine Absenkung)
  - On-Timer (2 h ein nach Drücken des Tasters)
- Absenkttemperatur und Absenktzeit sind einstellbar
- Anschluss über Schraubklemmen
- Varianten mit 3 Schaltzeiten auf Anfrage

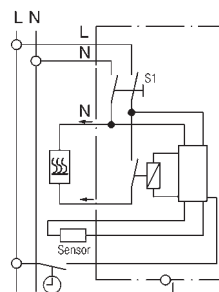
### Characteristics

- *Temperature set-back can be set via built-in timer function (depending on version)*
- *Temperature set-back via external timer (depending on version)*
- *Display of "temperature set-back" and "heating on"*
- *Switching current up to 16 A*
- *2-pole mains switch*
- *In the event of a sensor fault: fault mode with 30 % heating*
- *Mounting in a 60 mm conduit box*
- *Timer operating modes (selectable by means of jumpers):*
  - *Same for all days (set-back 5°C for 7 h)*
  - *5-2 days (set-back 5°C for 7 h on weekdays, no set-back on Saturdays and Sundays)*
  - *On-timer (on 2 h after pressing the pushbutton)*
- *Set-back temperature and set-back time can be adjusted*
- *Connection via screw-type terminals*
- *Variants with 3 switching events on request*

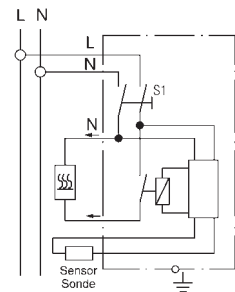
### Schaltzeichnung | Wiring diagram



RTR R2T



FRe F2A / FRe L2A



FRe F2T / FRe L2T

# Elektronische Unterputz-Temperaturregler

## Flush mounted electronic room temperature controller

EBERLE



FRe L2A

FRe L2T

### Varianten | Variations

Bestellbez.   Type	RTR R2T	FRe F2A	FRe F2T	FRe L2A	FRe L2T
Artikel-Nr.   Article No.	517 8144 52 100	517 8161 52 100	517 8164 52 100	517 8181 52 100	517 8184 52 100
<b>Raumregler</b> Room temperature controller Temp. *...6 (=5...30°C)	■				
<b>Fußbodenregler</b> Underfloor heating controller Temp. *...5 (= 10...50°C)		■	■		
<b>Begrenzer</b> Temp. Raum *...6 (= 5...30°C) Boden 20...50°C Limiter Temp. room *...6 (= 5...30°C) floor 20...50°C				■	■
<b>Uhr</b> Timer	■		■		■
<b>Absenkeingang</b> (Ansteuerung über externe Schaltuhr) Set-back temperature input via external timer		■		■	
<a href="http://www.soldron.de">www.soldron.de</a>					

### Allgemeine technische Daten | General technical data

Temperaturabsenkung Temperature set-back	um 3 oder 5°C einstellbar by 3 or 5°C (selectable)
Versorgungsspannung Supply voltage	230V AC (195...253 V) 50 Hz; 24 V AC auf Anfrage 230V AC (195...253 V) 50 Hz; 24 V AC on request
Ausgang Output	Relais 1 Schließer Relay 1 make contact
Schaltstrom Switching current	max 16(4) A
Anzeigelampen rot grün Indicator lamps red green	Regler fordert Wärme an Absenkbetrieb Controller calls for heat Set-back temperature
Regelverhalten Control behavior	Proportionalregler (durch PWM stetigähnlich) Proportional controller (similar to continuous through PWM)
Fernfühler Remote sensor	F 193 720, Länge 4 m, verlängerbar auf 50 m F 193 720, length 4 m, can be extended to 50 m
Anschluss Connection	über Schraubklemmen via screw-type terminals

## Zubehör Accessories

### SGH 473



Bestellbezeichnung   Type	<b>SGH 473</b>
Artikel-Nr.   Article No.	473 051 000 006
Maße   Dimensions	194 x 120 x 85 mm
Innenmaße   Inside dimensions	160 x 92 mm

#### Schutzgehäuse

Aufputz – abschliessbar – mit Lüftungsschlitzen, für Montage von Regelgeräten in Büroräumen, Werkhallen, usw.

#### Lockable wall mounted housing

with ventilation slots for mounting controllers in public buildings, shops, offices. etc.

### SBF-E 3/6



Bestellbezeichnung   Type	<b>SBF-E 3/6</b>
Artikel-Nr.   Article No.	007 63 2482 000
Maße   Dimensions	70 x 57 x 10,5 mm

#### Schnappbefestigung

für Raumtemperaturregler RTR-E 3000 und RTR-E 6000 und Hygrostat HYG-E 6001 für die problemlose Nachrüstung zur Montage auf Tragschiene, einfach auf Grundplatte aufstecken.

#### Snap-on clip

for Room Temperature Controllers RTR-E 3000 and RTR-E 6000 series and for Hygrostat HYG-E 6001. Makes for easy mounting on DIN rails – simply clip onto the base plate.

### Fernfühler | Remote sensor

#### F 190 021



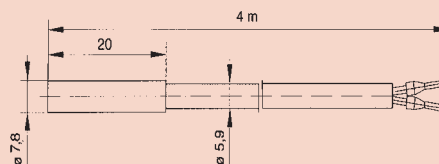
Bestellbezeichnung   Type	<b>F 190 021</b>
Artikel-Nr.   Article No.	007 190 021 000
Maße   Dimensions	75 x 75 x 25,5 mm
Schutzart Protection class	IP 30

#### F 193 720



Bestellbezeichnung   Type	<b>F 193 720</b>	<b>F 193 720</b>
Artikel-Nr.   Article No.	000 193 720 000	000 193 720 010
Für Geräte mit For devices with	Schraubklemme screw-type terminal	Steckklemme (z.B. INSTAT 8) fast-on terminal (eg INSTAT 8)
Schutzart Protection class	IP 67	
Umgebungstemperatur Ambient temperature	-25 ... 70°C	

Maße  
Dimensions



#### Fühlerleitung

Die Fühlerleitung kann mit einer zweiadrigen Leitung, mit einem Querschnitt von 1,5 mm<sup>2</sup>, die für Netzspannung ausgelegt ist, bis auf 50 m verlängert werden (10 m bei Instat 6 / Instat 8). Bei Verlegung in Kabelkanälen oder in der Nähe von Starkstromleitungen muss eine abgeschirmte Leitung verwendet werden.

#### Sensor cable

The sensor cable can be lengthed up to 50 m by using a 2-core cable for mains voltage and with a cross section of 1,5 m<sup>2</sup>. (10 m for Instat 6/Instat 8). In case of laying the sensor cable in cable ducts or parallel to power lines use shielded cable.